



Gaeltacht UCD

UCD Globalne Centrum Nauki Języka i Kultury Irlandzkiej

Ucz się Irlandzkiego w UCD Dublin

Międzynarodowa Szkoła Letnia Języka Irlandzkiego

26 – 30 Meitheamh 2023
Czerwca

We współpracy z
 **Gaelchultúr**



www.ucd.ie/irish/ga

Uniwersytet College Dublin w Irlandii



Cur síos ar an Scoil

Tá Tionól Gaeilge UCD dírithe ar dhaoine fásta in Éirinn agus thar lear ar spéis leo an Ghaeilge agus an cultúr Gaelach. Beidh sé oiriúnach freisin do mhic léinn atá ag déanamh staidéir ar an nGaeilge nó ar an Léann Éireannach san ollscoil, in Éirinn agus i dtíortha eile.

Beidh ranganna teanga ar siúl gach lá, Luan go hAoine, ó 9.30am go 1.00pm. Déanfar na ranganna seo a thairiscint ag cúig leibhéal éagsúla agus is ar an teanga labhartha is mó a bheidh an bhéim.

Beidh léachtaí ar siúl tar éis lóin, Luan go Céadaoin, ina ndíreofar ar ghnéithe éagsúla den Ghaeilge agus den chultúr Gaelach – an béaloideas, cuir i gcás, logainmneacha na tíre, an litríocht agus an amhránaíocht. Beidh deis ag na rannpháirtithe freastal ar leagan Gaeilge nó ar leagan Béarla de gach léacht; tabharfaidh an léachtóir an chaint i dteanga amháin ar dtús, ansin, tar éis sosa, sa teanga eile.

Clár Laethúil

9.00am – 1.00pm

Ranganna Gaeilge ag na cúig leibhéal seo: Bonnleibhéal 1, Bonnleibhéal 2, Meánleibhéal 1, Meánleibhéal 2, Ardleibhéal/Cruinneas

1.00 – 2.30pm

Lón

2.30 – 3.20pm

- Léacht i nGaeilge, e.g. faoi logainmneacha
- Léacht i mBéarla, e.g. ar an amhránaíocht traidisiúnta

3.30 – 4.20pm

- Léacht i nGaeilge, e.g. ar an amhránaíocht traidisiúnta
- Léacht i mBéarla, e.g. faoi logainmneacha

7.00 – 8.00pm

Imeacht Cultúrtha Dátheangach
Samplaí: Ceardlann damhsa; Léamh filíochta; Taispeántas scannáin agus agallamh poiblí leis an stiúrthóir

Ops Szkoly

Tionól Gaeilge UCD kieruje swoją ofertę do osób dorosłych w Irlandii i za granicą, które są zainteresowane językiem irlandzkim i irlandzką kulturą. Może ona również zainteresować studentów, zarówno w Irlandii, jak i za granicą, którzy studiują język irlandzki jako jeden z przedmiotów lub jako kierunek.

Lekcje językowe będą odbywać się codziennie, od poniedziałku do piątku, od 9.00 do 13.00. Zajęcia będą oferowane na pięciu poziomach, a nacisk będzie kładziony na rozwijanie umiejętności mówienia.

Wykłady będą odbywać się popołudniami od poniedziałku do czwartku i będą skupiać się na różnych aspektach języka i kultury irlandzkiej — folklorze, na przykład na nazwach miejsc, na literaturze i tradycji śpiewania. Uczestnicy będą mogli wybrać język każdego wykładu: irlandzki lub angielski; prowadzący będzie wykładał w jednym języku, a po krótkiej przerwie przedstawi ten sam temat w drugim języku. Każdego wieczoru będzie mieć miejsce wydarzenie kulturalne.

Program dnia

9.00 — 13.00

Zajęcia irlandzkiego na pięciu poziomach: początkujący, podstawowy, średniozaawansowany, wyższy średniozaawansowany, zaawansowany

13.00 — 14.30

Lunch

14.30 – 15.20

- Wykład w j. irlandzkim, np. o pochodzeniu nazw miejsc
- Wykład w j. angielskim, np. o śpiewaniu sean-nós

15.30 – 16.20

- Wykład w j. irlandzkim, np. o śpiewaniu sean-nós
- Wykład w j. irlandzkim, np. o pochodzeniu nazw miejsc

19.00 – 20.00

Wydarzenie kulturalne w obu językach
Przykłady: Warsztaty tradycyjnego śpiewu Czytanie poezji Film i wywiad z reżyserem



Maidir le Gaeltacht UCD

Ionad Domhanda UCD don Teanga agus don Chultúr is ea Gaeltacht UCD. Déanann an t-ionad freastal orthu siúd ar fad ar mian leo teagmháil a bheith acu leis an nGaeilge. Déantar é seo trí réimse tionscadal a bhunú agus a riar a chuireann an teanga chun cinn go gníomhach ar bhonn laethúil. I measc na dtionscadal sin, tá cúrsaí teanga, scéim chónaithe Ghaeilge, imeachtaí cultúrtha agus seirbhísí aistriúcháin. Cuireann an t-ionad fáilte faoi leith roimh mhic léinn agus baill foirne idirnáisiúnta, alumni agus lucht an diaspóra.

Maidir leis an Ollscoil

Is é an Coláiste Ollscoile, Baile Átha Cliath, Ollscoil Dhomhanda na hÉireann agus áirítear é i measc an 1% de na hinstiúidí is fearr ar domhan. Beidh Tionól Gaeilge UCD ar siúl in Belfield, príomhchampas na hOllscoile atá lonnaithe i bhfearann páirce álainn 133 heicteár ina bhfuil cosán coille 9km agus linn snámha 50 méadar. Tá sé furasta lár chathair Bhaile Átha Cliath a bhaint amach ón gcampas.

Maidir le Gaelchultúr



Cuireann Gaelchultúr cúrsaí agus acmhainní foghlama Gaeilge ar an gcaighdeán is airde ar fáil, atá dírithe ar dhaoine fásta ar fud na cruinne a bhfuil spéis acu sa teanga. Tá sé mar sprioc ag an gcomhlacht seirbhísí den scoth a thairiscint d'fhoghlaimeoirí agus do chainteoirí líofa chun iad a spreagadh lena gcuid Gaeilge a fheabhsú agus a shaibhriú. Tá cúrsaí Gaeilge á reáchtáil ag Gaelchultúr timpeall na hÉireann agus cuireann a suíomh gréasáin ríomhfhoghlama, ranganna.com, deiseanna ar fáil d'fhoghlaimeoirí i ngach cearn den domhan cur lena gcuid Gaeilge.



Informacje o Gaeltacht UCD

Gaeltacht UCD to Uniwersyteckie Globalne Centrum dla Języka i Kultury Irlandzkiej. Rada wspomaga wszystkich tych, którzy chcą mieć kontakt z językiem irlandzkim, inicjując i zarządzając szeregiem projektów, które aktywnie promują język na co dzień. Projekty te obejmują kursy językowe, programy dla studentów języka irlandzkiego, imprezy kulturalne i usługi tłumaczeniowe. Szczególnie ciepło zaprasza studentów zagranicznych, pracowników i uczniów.

O Uniwersytecie

University College Dublin, największa uczelnia w Irlandii, znajduje się obecnie w 1% najlepszych instytucji tego typu na świecie. Tionól Gaeilge UCD będzie zlokalizowana w Belfield, na terenie głównego kampusu uniwersyteckiego znajdującego się na 133 hektarach pięknego parku z 5 km obszaru leśnego i 50-metrowym basenem. Do kampusu jest bardzo dobry dojazd z centrum Dublina.

O Gaelchultúr



Gaelchultúr udostępnia kursy języka irlandzkiego i zasoby do nauki najwyższej jakości dla tych, którzy są zainteresowani kulturą irlandzką na całym świecie. Jej celem jest zapewnianie najlepszych usług, które zainspirują zarówno uczniów, jak i osób mówiących biegle po irlandzku i wzbogacą ich wiedzę o języku. Gaelchultúr oferuje kursy w całej Irlandii oraz stronę internetową do nauki ranganna.com, zapewnia uczniom na całym świecie możliwość podniesienia poziomu znajomości języka irlandzkiego.



Táillí / Áirithintí

Rogha 1 - Imeachtaí uile an Tionól, gan lóistín: €320 (€300 do mhic léinn).

Rogha 2 - Imeachtaí uile an Tionól, mar aon le lóistín leaba agus bricfeasta (cúig oíche le bricfeasta i gClub na hOllscoile san áireamh): €670. *Rogha 3* - Ráta mac léinn, imeachtaí uile an Tionól, maraon le lóistín leaba agus bricfeasta (cúig oíche le bricfeasta i mbialann na mac léinn): €655. Ar champas UCD a chuirtear an lóistín ar fáil, ón Domhnach go dtí an Aoine.

Tá roghanna eile le feiceáil ar www.ucd.ie/irish/ga, lascaine do mhic léinn Universitas 21 agus do mhocóirí, san áireamh. Chun áit a chur in áirithe ar an Tionól, ní mór an táille iomlán a íoc roimh ré ar líne.

Gaeltacht UCD, Ionad Domhanda don
Teanga & don Chultúr UCD,
Seomra L508,
Foirgneamh na Leabharlainne,
UCD, Belfield, Baile Átha Cliath 4.

Eolas breise

Is féidir teacht ar eolas breise ach teagmháil a dhéanamh le Clár Ní Bhuachalla, Stiúrthóir, Gaeltacht UCD: failte@ucd.ie

Opláty/rezerwacje

Opcja 1 - wszystkie zajęcia Tionól, bez zakwaterowania: €320 (€300 dla studentów)

Opcja 2 - Wszystkie zajęcia w Tionól z zakwaterowaniem ze śniadaniem (pięć nocy ze śniadaniem w studenckiej stolowce): €670.

Opcja 3 - Stawka studencka, wszystkie zajęcia w Tionól oraz zakwaterowanie ze śniadaniem (pięć noclegów ze śniadaniem w stołówce studenckiej): €655. Zakwaterowanie będzie zapewnione na kampusie UCD, od niedzieli do piątku.

Dodatkowe opcje, w tym obniżone stawki dla uczestników Universitas 21 i stawki Early Bird, można zobaczyć na stronie rezerwacji www.ucd.ie/irish/en. Aby zarezerwować miejsce na Tionól, całą opłatę należy uiścić z góry online.

Gaeltacht UCD, UCD Global Centre for
Irish Language & Culture,
Room L508,
Library Building,
UCD, Belfield, Dublin 4.

Więcej informacji

Więcej informacji można również uzyskać od Clár Ní Bhuachalla, dyrektora Gaeltacht UCD: failte@ucd.ie